

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1947)

Heft: 1063

Artikel: Un Grand prix pour automobiles et motocyclettes comme on n'en vit encore jamais

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-688953>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNIONE TICINESE — SEZIONE FEMMINILE.

Annual General Meeting at Swiss House, 35, Fitzroy Square, W.1, on Sunday, 2nd March, 1947.

A sure and encouraging indication of the strong support the Ladies' Section continues to receive from its members was to be seen in the excellent attendance at the Annual General Meeting.

We are happy to say that our President, Mrs. T. Lunghi-Rezzonico, has made a remarkable recovery from her recent illness, and she had indeed been hoping to attend the meeting, but unfortunately, at the last moment, in view of the severe weather conditions, the doctor advised otherwise. However, with warmer days ahead, the members look forward with pleasure to welcoming back their dearly beloved President.

In her absence, the Chair was taken by the Vice-President, Mrs. A. Berti, who opened the meeting with a word of welcome to all present.

The usual formalities having been concluded, Mrs. Berti went on to read the President's annual report. In this Mrs. Lunghi thanked the 1946 Committee for their hard endeavours, and also the members for their continued enthusiasm, loyalty and interest in the Society's activities. It was satisfying to note how the membership had steadily and appreciably increased. She went on to speak of the various events of the past year, of the monthly socials which had proved to be such a success, thanks in particular to the good fare provided by the Catering Group. Mrs. Lunghi referred also to the Tea Dances held at the Dorchester Hotel, when so many members and friends had had ample opportunity of meeting and of enjoying themselves. She complimented the Corale on the good progress it was continuing to make under the able direction of Mr. Carlo Valchera and on the manner in which is conscientiously rehearsed every Thursday evening. 1946 would be remembered as the year when nearly all the members had first been afforded the much looked forward to opportunity of revisiting their homeland, after so many years of enforced exile, and had returned refreshed and happier for their sojourn in their sunny valleys. The Christmas Bazaar, for which the members had planned and worked so industriously, had been a great success, and the proceeds therefrom had considerably supplemented the Section's Benevolent Fund. Mrs. Lunghi made mention of the Christmas Draw, and last but not least, she said that as their 1946 contri-

bution to the Fonds de Secours, the Society had been pleased to arrange a Dance in aid of this well deserving cause. She ended her address by wishing the Section every possible success for the New Year.

This report was loudly applauded by the members.

Following this, the 1946 Committee retired and the 1947 Committee elected. This now comprises:—

President: Mrs. T. Lunghi-Rezzonico.

Vice-President: Mrs. A. Berti.

Secretary: Miss R. Abate.

Treasurer: Miss R. Darani.

Vice-Secretary: Mrs. L. Berti.

Committee Members: Miss I. Abate, Mrs. F. McKenna, Mrs. L. Bruni, Mrs. I. Milli.

New applications for membership were then submitted for consideration, and the programme for 1947 was discussed. Judging from the good suggestions put forward, this promises again to be an active year.

In a happy and friendly atmosphere the meeting broke up, and the members then adjourned to a most welcome tea.

R.A.

**UN GRAND PRIX POUR AUTOMOBILES ET
MOTOCYCLETTES COMME ON N'EN VIT
ENCORE JAMAIS.**

Les 7 et 8 juin 1947 à Berne.

Le très roulant circuit de la Forêt de Bremgarten, à Berne, a déjà vu se disputer plus d'un Grand Prix; chaque année, avant la guerre, il attirait sur tout son pourtour la foule des amateurs de grand sport, qui venaient applaudir aux prouesses des champions du volant ou du guidon. Cette année, ce sera mieux encore, car les spectateurs assisteront à un meeting d'une importance exceptionnelle: Grand Prix Suisse des automobiles et Grand Prix d'Europe des motocyclettes seront combinés en une seule et même manifestation. Jamais encore, une épreuve de cette envergure ne s'est déroulée sur aucun circuit européen, si bien que les 7 et 8 juin seront de grandes journées sportives.

Les essais sont fixés au jeudi après-midi 5 juin, ainsi qu'au vendredi 6 juin, matin et après-midi. La réception des véhicules engagés aura lieu le matin du samedi 7 juin: pour motocyclettes au poids public de la Place de l'Orphelinat, à Berne; pour les voitures de sport et de course devant les boxes de la route de Morat.

Le circuit sera fermé à la circulation dès midi le samedi 7 juin, car les courses débiteront déjà à 14 heures et se poursuivront jusqu'à 18 heures environ. Le départ de la première course prévue au programme de la journée du dimanche 8 juin sera donné à 9 heures et le meeting se terminera vers 17 heures par les épreuves réservées aux grands maîtres du volant. Le programme détaillé des différentes épreuves, qui aligneront successivement voitures de sport et de course et motocyclettes sera publié incessamment. Il donnera tous renseignements concernant les heures de départ, les distances à couvrir, etc. Qu'on sache cependant déjà qu'un bal de la course est prévu pour le samedi 7 juin au Kursaal et que la distribution des prix, suivie d'un bal, se déroulera le dimanche soir à l'hôtel Bellevue-Palace.

Sp.

SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up s.f. 160,000,000
Reserves - - s.f. 32,000,000

**NEW YORK AGENCY
15 NASSAU STREET.**

**All Descriptions of Banking and
Foreign Exchange Business Transacted**